



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie voor de Financiën
en de Algemene Zaken,
belast met de Begroting, het Openbaar
Aamt, de Externe Betrekkingen,
de Gelijke Kansen, de Biculturele
Aangelegenheden, het Imago van Brussel
en de Burgerparticipatie**

**VERGADERING VAN
MAANDAG 7 OKTOBER 2019**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission des finances
et des affaires générales,**

**chargée du budget, de la fonction
publique, des relations extérieures,
de l'égalité des chances, des matières
biculturelles, de l'image de Bruxelles
et de la participation citoyenne**

**RÉUNION DU
LUNDI 7 OCTOBRE 2019**

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD

Interpellatie van mevrouw Bianca Debaets 5

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en tot de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de economische en financiële return van de Tour de France in Brussel".

Besprekking – Sprekers:

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V)

De heer Christophe De Beukelaer (cdH)

De heer Juan Benjumea Moreno (Groen)

De heer Julien Uyttendaele (PS)

De heer Sven Gatz, minister

Mevrouw Frédérique Neuville, medewerkster van de heer Gatz

De heer Guy Vanhengel (Open Vld)

Interpellatie van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 15

tot de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

SOMMAIRE

Interpellation de Mme Bianca Debaets 5

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "les retombées économiques et financières du Tour de France à Bruxelles".

Discussion – Orateurs :

Mme Bianca Debaets (CD&V)

M. Christophe De Beukelaer (cdH)

M. Juan Benjumea Moreno (Groen)

M. Julien Uyttendaele (PS)

M. Sven Gatz, ministre

Mme Frédérique Neuville, collaboratrice de M. Gatz

M. Guy Vanhengel (Open Vld)

Interpellation de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 15

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

betreffende "het omgaan met de gevolgen van de brexit".		concernant "la gestion des conséquences du Brexit".	
Toegevoegde interpellatie van mevrouw Véronique Lefrancq,	15	Interpellation jointe de Mme Véronique Lefrancq,	15
betreffende "de impact van de brexit op de Brusselse bedrijven en op de evaluatie van de taskforce van het Brussels Gewest".		concernant "l'impact du Brexit sur les entreprises bruxelloises ainsi que sur l'évaluation de la task force de la Région bruxelloise".	
Samengevoegde besprekking – Sprekers:		Discussion conjointe – Orateurs :	
De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)		M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)	
Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)		Mme Véronique Lefrancq (cdH)	
De heer Pascal Smet, staatssecretaris		M. Pascal Smet, secrétaire d'État	
Mondelinge vraag van de heer Julien Uyttendaele	26	Question orale de M. Julien Uyttendaele	26
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,	
betreffende "het vrijhandelsverdrag tussen de Europese Unie en Mercosur".		concernant "le traité de libre-échange entre l'Union européenne et le Mercosur".	
Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq	31	Question orale de Mme Véronique Lefrancq	31
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,	
betreffende "de deelname van de Brusselse bedrijven aan de prinselijke economische missie in de Volksrepubliek China".		concernant "la participation des entreprises bruxelloises à la mission économique princière en République populaire de Chine".	

*Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.
Présidence : M. Rachid Madrane, président.*

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TERRITORIALE ONTWIKKELING EN STADSVERNIEUWING, TOERISME, DE PROMOTIE VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL EN BICULTURELE ZAKEN VAN GEWESTELIJK BELANG,

EN TOT DE HEER SVEN GATZ, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET FINANCIËN, BEGROTING, OPENBAAR AMBT, DE PROMOTIE VAN MEERTALIGHEID EN VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL,

betreffende "de economische en financiële return van de Tour de France in Brussel".

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- Als een groot sportevenement je stad aandoet, is het altijd een beetje feest. Op 6 en 7 juli trok de Tourkaravaan door Brussel. Dat bracht een massa mensen op de been die de wielrenners toejuichten, maar in de eerste plaats was het een hommage aan Eddy Merckx. Over de Grote Markt schalde de menigte "Eddy, Eddy, Eddy!" Naar schatting 100.000 toeschouwers waren bij de start aanwezig, en ik las dat alles bij elkaar zo'n 500.000 mensen naar de hoofdstad zouden zijn afgezakt om de sfeer op te snuiven en een glimp op te vangen van het gebeuren.

Bij zo'n sportevenement hoort natuurlijk een prijskaartje. De Tour de France komt niet zomaar naar Brussel. Het is geen liefdadigheidsevenement. Meer nog, er komt heel wat geld bij kijken. Als we de optelsom maken, blijkt dat Brussel-Stad maar liefst 5 miljoen euro voor de Grand Départ heeft neergelegd. Ook het Brussels Gewest deed zijn duit in het zakje: visit.brussels kreeg immers

INTERPELLATION DE MME BIANCA DEBAETS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET DE LA RÉNOVATION URBAINE, DU TOURISME, DE LA PROMOTION DE L'IMAGE DE BRUXELLES ET DU BICULTUREL D'INTÉRÊT RÉGIONAL,

ET À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES FINANCES, DU BUDGET, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA PROMOTION DU MULTILINGUISME ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,

concernant "les retombées économiques et financières du Tour de France à Bruxelles".

Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais).- La présence dans notre ville d'un grand événement sportif comme le Tour de France est synonyme de réjouissances et de ferveur populaire. Ce fut le cas en juillet dernier où pas moins de 100.000 personnes ont rendu hommage à Eddy Merckx. Au total, quelque 500.000 spectateurs étaient présents à Bruxelles pour suivre les coureurs et la caravane.

Évidemment, ce genre d'événement majeur a un coût. Les organisateurs du Tour ne viennent pas à Bruxelles par philanthropie, au contraire. Il s'avère en effet que la Ville de Bruxelles a déboursé 5 millions d'euros pour pouvoir accueillir le Grand Départ de l'épreuve. La Région n'est pas en reste puisqu'elle a payé 1,2 million pour assurer la promotion du Tour de France.

En outre, la Région a dû veiller à une infrastructure de qualité, ce qui a coûté 2 millions d'euros. Les transports en commun étaient gratuits lors du passage de la course. Pouvez-vous confirmer le montant évoqué de 500.000 euros ? D'après des

1,2 miljoen euro toegeschoven om de Tour te promoten.

Daarnaast moest het gewest ook voor een goede infrastructuur zorgen, wat al snel 2 miljoen euro kostte. Er werd gratis openbaar vervoer aangeboden. Het kostenplaatje daarvan zou opgelopen zijn tot een kleine 500.000 euro. Kunt u die bedragen al dan niet bevestigen? Er moet natuurlijk ook een mobiliteitsplan komen om het verkeer in goede banen te leiden. Experts beweren dat aan het evenement zo'n 11 miljoen euro belastinggeld zou zijn gespendeerd.

Op zich is daar niets mis mee. De hoop was echter dat minstens datzelfde bedrag, en liefst meer, zou terugvloeien naar het gewest. Twee dagen Tour de France brengt heel wat mensen op de been die hier consumeren, gebruiken maken van de Brusselse hotels, restaurants enzovoort.

Volgens de cijfers die destijds in de pers verschenen, waren de Brusselse hotels echter niet volgeboekt: een vijfde van de kamers zou niet bezet zijn geweest.

Het gewest hoopte natuurlijk ook op een return op lange termijn. Het Tourweekend zelf is maar één aspect. Inmiddels hebben ook heel veel mensen uit binnen- en buitenland Brussel op een andere, meer aantrekkelijke manier leren kennen. De passage van de Tour leverde dan ook heel mooie beelden op van de hoofdstad.

Sportecomomen wijzen er echter op dat de financiële en economische return van dergelijke evenementen vaak wordt overschat.

U hebt die analyses waarschijnlijk ook gelezen in de krant. Niet alle hotelbedden waren bezet. Wie naar de Tour de France komt kijken, consumeert daarom niet altijd veel. Veel mensen komen gewoon even kijken en keren nadien snel terug naar huis. Bovendien is er veel overheidsgeld geïnvesteerd.

Sportecomomen hebben het over het verdringingseffect. Heel wat dagjestoeristen die een uitstap of een culturele activiteit hadden gepland, hebben hun plannen opgeborgen vanwege het grote sportevenement. Of ze zijn nu naar Brussel gekomen en doen dat dan de volgende

experts, l'événement aurait coûté au contribuable environ 11 millions d'euros.

En soi, je n'y suis pas opposée, j'espère simplement que les retombées économiques (hôtels, restaurants, etc.) sont à la hauteur des montants déboursés par la Région. Or, la presse relate que le taux d'occupation dans les hôtels n'était que de 80 %.

Bien entendu, la Région espérait aussi un retour sur investissement à long terme. Les spectateurs, belges comme étrangers, ont ainsi pu visiter la ville d'une autre manière, plus attrayante. Sans oublier les superbes images de notre capitale diffusées dans le monde entier.

Cependant, les économistes du sport expliquent que les retombées financières et économiques de tels événements sont souvent surestimées.

Ils évoquent ainsi un effet d'éviction (le Tour peut aussi chasser des gens), ce qui explique les recettes moindres qu'escompté. Si je parle de ces économistes, c'est pour bien vous montrer que je ne suis pas la seule qui se pose des questions.

Ainsi, contrairement à d'autres villes, pourquoi la Ville n'a-t-elle pas donné accès à son dossier de candidature ? Poumons-nous le recevoir à présent ? Pouvez-vous nous donner un aperçu des dépenses totales consenties par la Région ?

Quels calculs ont-ils été faits afin d'estimer les effets retours attendus ? Êtes-vous en mesure de nous en donner un aperçu ?

La Région a-t-elle par la suite effectué une étude portant sur l'impact de la présence du Tour en Belgique, tant positif que négatif, matériel comme immatériel ? Quels en sont les résultats ?

maanden niet opnieuw. De nettowinst is dus misschien niet wat men had verwacht.

Ik haal de sporteconomisten erbij om aan te tonen dat ik niet de enige ben die zich vragen stelt. Heel wat professoren wijzen erop dat het Brusselse projectdossier niet publiek werd gemaakt. Dat is achteraf gezien vreemd omdat andere gaststeden van de Tour dat wel hebben gedaan, Utrecht bijvoorbeeld in 2015. Daar kon iedereen volgen hoeveel de investeringen en de return bedroegen.

Kunt u een overzicht geven van alle gewestelijke uitgaven voor de Grand Départ, alsook van alle randuitgaven die nodig waren voor de doortocht van de Tour de France?

Welke berekeningen zijn er gemaakt om de verwachte terugverdieneffecten in kaart te brengen? Kunt u daarvan een overzicht geven? Indien niet, waarom niet?

Heeft het gewest achteraf een studie uitgevoerd naar de return, zowel de negatieve als de positieve en zowel de materiële als de immateriële? Kunt u de resultaten daarvan meedelen?

Waarom werd het projectdossier niet openbaar gemaakt? Kan dat alsnog gebeuren?

De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (*in het Frans*).- *Tussen 2018 en 2019 evolueerde het aantal toeristische overnachtingen in Brussel gunstig. Uit de statistieken blijkt echter dat de maand juli een vooruitgang kende die twee tot drie keer minder groot was dan in de andere maanden. Nochtans viel de passage van de Ronde van Frankrijk precies in die maand.*

Het lijkt erop dat niet alle cijfers in verband met die passage op een transparante manier worden meegedeeld. We krijgen trouwens in het algemeen erg weinig cijfers over het toerisme in Brussel.

Weet u hoeveel toeristen Brussel bezochten tijdens het weekend van de Ronde van Frankrijk? Waarom steeg het aantal overnachtingen net in juli minder sterk?

M. Christophe De Beukelaer (cdH).- Entre 2018 et 2019, les chiffres du tourisme à Bruxelles ont suivi une tendance positive. En témoignent les chiffres disponibles sur le site de visit.brussels, qui prennent principalement en compte le nombre de nuitées.

Une analyse précise de ces statistiques révèle cependant une progression deux à trois fois moins bonne en moyenne au mois de juillet par rapport aux autres mois de l'année. Cela pose question par rapport au Tour de France, puisque nous aurions pu nous attendre à avoir une très belle couverture à ce moment-là, ce qui n'a pas été le cas.

Il semblerait, comme l'a souligné Mme Debaets, que certains chiffres ne soient pas dévoilés et que la gestion du dossier du Tour de France ne fasse pas l'objet de toute la transparence requise. En règle

*Is er een becijferde balans van de Grand Départ?
Kunnen wij die inzien?*

Welke bedragen hebben het gewest en de gemeenten in de Ronde geïnvesteerd? Hoe zijn die investeringen verdeeld? Welke return hebben ze opgeleverd?

générale, nous sommes d'ailleurs très peu informés des chiffres relatifs au tourisme bruxellois.

Disposez-vous de chiffres plus précis sur la fréquentation touristique du week-end du Tour de France ? Comment expliquez-vous cette progression moins forte des nuitées en juillet par comparaison avec la progression moyenne annuelle ?

Un bilan précis et chiffré du Grand Départ a-t-il été réalisé ? Un dossier existe-t-il ? Peut-on y avoir accès ?

Pour le Tour de France, quels sont réellement les montants investis par la Région et les communes et quelle est la ventilation de ces investissements ? Quels ont été les retours sur investissements ?

De heer Juan Benjumea Moreno (Groen).- We mogen niet vergeten dat het niet alleen om toerisme ging, maar dat er ook een link was met Bike Brussels. Het zou goed zijn om de impact van die campagne te evalueren en ons de resultaten ervan te bezorgen.

Een tweede aspect zijn de lokale overheden. De gemeenten, mobiliteitsdiensten en politiezones zijn een aantal weken zoet geweest met de Tour de France. Welke kosten en personeelsbezetting gingen voor de gemeenten en Brussel Mobiliteit gepaard met de begeleiding van de Tour de France ? Werd dit onderzocht ? Wat was de impact ervan ? Op welke manier heeft het gewest de organiserende gemeenten ondersteund ? Hoe kunnen we zo'n evenement voortaan beter organiseren en overbelasting bij de gemeenten vermijden ?

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- *Steeds meer toeristen boeken een overnachting bij een particulier of via Airbnb. Het zou interessant zijn als we die cijfers konden zien in uw analyse van de economische voordelen van de doortocht van de Ronde van Frankrijk. Aangezien de logiesverleners hun aantal overnachtingen per maand regelmatig moeten meedelen, zou u al over de gegevens van juli moeten beschikken.*

M. Juan Benjumea Moreno (Groen) (*en néerlandais*).- *Il ne s'agissait pas uniquement de tourisme, car il y avait également un lien avec Bike Brussels. Il faudrait évaluer l'impact de cette campagne et nous en communiquer les résultats.*

Au niveau local, les communes, les services de mobilité et les zones de police ont eu fort à faire durant plusieurs semaines avec le Tour de France. Quels coûts et quelles mobilisations de personnel cela a-t-il nécessité ? Comment la Région a-t-elle soutenu les communes ? Comment pouvons-nous mieux organiser un tel événement à l'avenir et éviter une surcharge pour les communes ?

M. Julien Uyttendaele (PS).- Outre les hôtels, les touristes sont toujours plus nombreux à tester le logement chez l'habitant ou l'hébergement de type Airbnb. Il serait donc intéressant, dans votre analyse sur les retombées économiques du Tour de France, de nous exposer ces chiffres. Des tableaux reprenant le nombre de nuitées par mois doivent régulièrement être transmis et, en principe, les tableaux du mois de juillet devraient déjà avoir été communiqués.

De heer Sven Gatz, minister.- Voor gedetailleerde cijfers komt de interpellatie enigszins te vroeg, maar politiek komt ze als geroepen. Ik kan al een eerste beeld schetsen van zowel het kostenplaatje als de maatschappelijke en economische impact van het evenement.

Omdat er nu onvoldoende tijd is voor een gedetailleerd overzicht van alle uitgaven die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de Grand Départ deed, stel ik voor om hier tegen het einde van het jaar via schriftelijke vragen of met behulp van een eindafrekening dieper op in te gaan.

Er zijn weliswaar al wat cijfergegevens beschikbaar die een zeker inzicht geven. We kunnen afspreken om ze te laten bezorgen zodra ze zowel voor de stad, het gewest en andere partners beschikbaar zijn.

Het gewest heeft volgens een eerste ruwe schatting 4,5 miljoen euro van de totale kostprijs voor zijn rekening genomen. Zoals mevrouw Debaets al zei, kwam dat bedrag van verscheidene partners, zoals visit.brussels, Brussel Mobiliteit en Net Brussel. Het ging naar uiteenlopende acties en verwezenlijkingen.

De grote kosten voor visit.brussels waren die voor het Maison du Tour en de algemene promotie, voor Brussel Mobiliteit waren het de investeringen in de weginfrastructuur en het gratis openbaar vervoer. De bedragen die mevrouw Debaets oopsomde, waren correct. Net Brussel heeft een inspanning gedaan van enkele honderdduizenden euro's om de stad schoon te maken.

De economische en financiële impact was evenwel niet min. Er was ongeveer een miljoen bezoekers aanwezig langs het parcours. De hotels waren niet volledig volzet, maar wel voor 84%. Dat is in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar toch een stijging met 7,5%, of 9.000 overnachtingen. Juli 2019 was zelfs een recordmaand voor de Brusselse hotels. Vergelijken met twee jaar geleden heeft weinig zin, omdat het Brusselse toerisme toen uit het dal aan het klauteren was en de hotelbezetting slechts 56,5% bedroeg.

(verder in het Frans)

M. Sven Gatz, ministre (en néerlandais).- Je peux vous fournir une première esquisse du coût et de l'impact sociétal et économique de l'événement, mais il est trop tôt pour vous donner des chiffres détaillés. Je propose donc d'y revenir en fin d'année par le biais de questions écrites ou d'un décompte final.

Certaines données chiffrées sont toutefois déjà disponibles et nous pouvons convenir de vous les faire parvenir dès qu'elles auront été mises à la disposition de la Ville, de la Région et des autres partenaires.

Selon une première estimation, la Région a pris environ 4,5 millions d'euros de frais à sa charge, par le biais de différents partenaires comme visit.brussels, Bruxelles Mobilité et Bruxelles Propreté, au bénéfice de différentes actions et réalisations.

Pour visit.brussels, les principaux frais provenaient de la Maison du Tour et de la promotion générale. Pour Bruxelles Mobilité, ils étaient liés aux investissements dans l'infrastructure routière et au transport public gratuit. Les chiffres cités par Mme Debaets sont corrects. Bruxelles Propreté a fourni un effort de plusieurs centaines de milliers d'euros pour rendre la ville propre.

L'impact économique et financier n'est cependant pas négligeable. Environ un million de personnes étaient présentes le long du parcours et le taux d'occupation des hôtels a atteint 84 %, soit une augmentation de 7,5 % ou de 9.000 nuitées par rapport à la même période l'année dernière. Juillet 2019 a d'ailleurs été un mois record pour les hôtels bruxellois.

(poursuivant en français)

En ce qui concerne l'impact économique global des 6 et 7 juillet 2019, visit.brussels a estimé les dépenses des participants et des organisateurs. Le modèle utilisé repose sur de nombreuses études menées pour d'autres événements, dans près de 200 villes dans le monde, dont une dizaine en Europe. Il comprend les dépenses de logement, de repas et de shopping.

Tijdens het weekend van 6 en 7 juli 2019 heeft Visit.brussels de uitgaven van de deelnemers en organisatoren voor verblijf, maaltijden en winkelen geraamd, volgens een economisch model dat wereldwijd al voor veel evenementen gebruikt is.

(verder in het Nederlands)

De resultaten zijn volgens mij overtuigend. Het gaat om 4,9 miljoen euro dat besteed werd aan overnachtingen, 12,5 miljoen euro in restaurants en cafés en 15,3 miljoen euro in de detailhandel. Op 6 en 7 juli werd dus in totaal 32,7 miljoen euro uitgegeven in Brussel.

(verder in het Frans)

Volgens studies van Deloitte wordt elke investering vijfvoudig terugverdiend. In dit geval lijkt het eerder drievoudig te zijn, maar ook dat vertegenwoordigt al een mooi bedrag.

(verder in het Nederlands)

Daarnaast dient er, zoals u zei, ook rekening te worden gehouden met het aantal artikelen dat wereldwijd in de media verscheen, zowel op de sociale media als via de klassieke perskanalen. De waarde van die publicaties is zonder meer duizelingwekkend. Ik geef u enkele cijfers.

Er zijn meer dan 26.000 artikelen verschenen in de digitale pers, in meer dan negentig landen. Die vertegenwoordigen een geschatte waarde van 213 miljoen euro, wat toch een goed internationaal ijkpunt is. Daarnaast zijn er 280 artikelen in 66 kranten verschenen, ter waarde van 7 miljoen euro. Ik overloop nu de sociale media.

(verder in het Frans)

Via Facebook werden 400 miljoen mensen bereikt, via Instagram 212 miljoen en via YouTube 67 miljoen. Gemiddeld 3,7 miljoen televisiekijkers volgden de Tour elke dag via France 2.

(verder in het Nederlands)

Het grootste effect op lange termijn zal voor een stuk het gevolg zijn van die media-aandacht. Brussel is wereldwijd prachtig in beeld gebracht. Ik

(poursuivant en néerlandais)

Les résultats sont convaincants. Les 6 et 7 juillet, 4,9 millions d'euros ont été dépensés pour les nuitées, 12,5 millions d'euros dans les restaurants et cafés et 15,3 millions d'euros dans les commerces de détail, soit un total de 32,7 millions d'euros.

(poursuivant en français)

Je crois savoir que des études ont été réalisées par Deloitte. Selon celles-ci, tout investissement nous sera rendu au quintuple. Dans le cas présent, l'investissement de départ a été multiplié par trois, ce qui représente tout de même un montant considérable.

(poursuivant en néerlandais)

Comme vous dites, il faut aussi tenir compte du nombre d'articles parus dans le monde entier, sur les médias sociaux et dans la presse classique. À cet égard, je vous livre quelques chiffres qui donnent le vertige.

Plus de 26.000 articles sont parus dans la presse numérique dans plus de 90 pays. Ils représentent une valeur estimée à 213 millions d'euros. En outre, 66 journaux ont publié quelque 280 articles, d'une valeur de 7 millions d'euros. J'en viens maintenant aux médias sociaux.

(poursuivant en français)

Il y a 400 millions de personnes atteintes via Facebook, 212 millions via Instagram et 67 millions via YouTube, ainsi qu'une moyenne quotidienne de 3,7 millions de téléspectateurs sur France 2.

(poursuivant en néerlandais)

À long terme, le plus grand impact découlera de l'exposition médiatique et de ces belles images de Bruxelles qui ont même étonné certains Bruxellois.

Outre l'aspect économique, visit.brussels a fait réaliser une étude par la Vrije Universiteit Brussel

denk dat het zelfs voor veel Brusselaars verrassend was om te zien hoe mooi de stad van bovenaf is. Het was lang geleden dat we nog zo'n mooie beelden gezien hebben en de waarde daarvan is onschatbaar.

Naast het economische aspect wilde visit.brussels ook een studie uitvoeren naar de maatschappelijke impact van de Grand Départ op de Brusselaars. Die studie werd in samenwerking met de VUB uitgevoerd bij een representatief panel van meer dan 1.100 personen uit het Brussels Gewest.

(verder in het Frans)

Of ze nu deelgenomen hebben of niet, de Brusselaars hebben in elk geval geen last gehad van de start van de Ronde van Frankrijk. Ze hebben genoten van de sfeer, ze voelden zich veilig en ze appreccieerden de manier waarop alles georganiseerd was.

(verder in het Nederlands)

Ongeveer 75% van de Brusselaars vindt dat de organisatie van Le Grand Départ het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op de internationale kaart heeft gezet en een echte winst was voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Hetzelfde percentage denkt dat het evenement het imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest positief heeft beïnvloed en verder positief zal blijven beïnvloeden. Ongeveer 75% is trots op Brussel en trots om Brusselaar te zijn doordat Le Grand Départ in eigen stad plaatsvond.

(verder in het Frans)

Volgens de Vrije Universiteit Brussel (VUB) wil 84% van de Brusselaars dat er meer grote evenementen worden georganiseerd in Brussel.

(verder in het Nederlands)

Ik stel voor dat mevrouw Debaets de gewenste informatie bij de stad Brussel opvraagt. Ik kom aan het einde van mijn antwoord nog even terug op het projectdossier en de transparantie ervan.

(VUB) analysant l'impact social du Tour de France sur les Bruxellois.

(poursuivant en français)

Premièrement, qu'ils aient participé ou non, et contrairement à ce que l'on craignait, les Bruxellois n'ont pas pâti de l'organisation du départ du Tour de France.

Nous noterons qu'ils ont beaucoup aimé l'ambiance, qu'ils se sont sentis en sécurité, qu'ils ont trouvé l'événement accessible, qu'ils ont apprécié l'organisation de manière générale et ont jugé Bruxelles propre et belle.

(poursuivant en néerlandais)

Environ 75 % des Bruxellois estiment que l'organisation du Grand Départ représente un gain pour leur Région qui lui a permis de se présenter favorablement sur la scène internationale. Le même pourcentage estime que l'événement a eu et aura un impact positif sur l'image de la Région. Environ 75 % sont fiers de Bruxelles et du fait que Le Grand Départ a eu lieu dans leur ville.

(poursuivant en français)

Enfin, selon la VUB, 84 % des Bruxellois souhaitent que d'autres très grands événements soient organisés à Bruxelles. C'est un pourcentage impressionnant.

(poursuivant en néerlandais)

Je suggère à Mme Debaets d'obtenir les informations auprès de la Ville de Bruxelles. Nous n'avons jamais vu autant de visages radieux à Bruxelles que pendant le week-end du Tour. M. Vanhengel s'en réjouit encore aujourd'hui ! Bruxelles et les Bruxellois sont prêts à accueillir d'autres événements majeurs.

(poursuivant en français)

En ce qui concerne les Airbnb, nous pouvons avancer un chiffre de 75 %.

Ik geef wel graag mee dat we in Brussel nog nooit zoveel blij en lachende gezichten gezien hebben als tijdens het Tourweekend. De heer Vanhengel is er nog steeds van aan het nagenieten! Brussel en de Brusselaars zijn er klaar voor om nog meer grote evenementen in het gewest te verwelkomen.

(verder in het Frans)

Airbnb kende een bezettingsgraad van 75%.

Mevrouw Frédérique Neuville, medewerkster van de heer Gatz (in het Frans).- *De bezettingsgraad was 75% in de nacht van vrijdag op zaterdag en 78% in de nacht van zaterdag op zondag. De gemiddelde prijs bedroeg 81 euro voor de eerste nacht en 119 euro voor de tweede, wat misschien de lage bezettingsgraad verklaart.*

Vorig jaar vond op hetzelfde moment de Ommegang plaats. De cijfers van dit jaar verschillen nauwelijks van die van vorig jaar.

De heer Sven Gatz, minister.- Ik meen u een algemeen overzicht te hebben gegeven van de resultaten van de investeringen. Die durf ik zonder meer positief te noemen. Hopelijk zijn we het er ook over eens dat het de stad een positieve vibe bezorgd heeft. Dat heb ik met eigen ogen kunnen vaststellen, al weet ik maar al te best dat mijn blik subjectief is. Toen ik bij de basiliek van Koekelberg naar de doortocht ging kijken, zag ik heel veel mensen van wie ik weet dat ze niet per se in wielrennen zijn geïnteresseerd maar die toch voor de Tour naar buiten waren gekomen. Aan die tien minuten die de doorkomst van de Tour duurde, hebben ze een heel prettig gevoel overgehouden.

Wat de heer Benjumea Moreno opmerkte klopt: ook het bredere Bike Brussels-element moet mee in rekening worden gebracht. Daarop kom ik later terug. De langetermijnvooruitzichten en de zichtbaarheid van de stad waren zeker en vast gunstig.

(verder in het Frans)

Ik heb een aantal cijfers genoemd van de VUB, maar we moeten die nog samen met de gemeenten valideren. Tegen het einde van het jaar zal ik een

Mme Frédérique Neuville, collaboratrice de M. Gatz.- Le taux d'occupation est de 75 % la nuit du vendredi au samedi, et de 78 % du samedi au dimanche, et le tarif moyen est de 81 euros du vendredi au samedi et de 119 euros du samedi au dimanche, ce qui explique peut-être pourquoi le taux d'occupation des hôtels n'était pas si élevé.

L'année dernière à la même époque avait lieu l'Ommegang. Dès lors, si l'on compare les chiffres actuels avec ceux de l'année passée, la différence n'est pas si significative.

M. Sven Gatz, ministre (en néerlandais).- *Je vous ai dressé un aperçu général des retombées des investissements consentis. Elles sont positives. L'événement a produit un ressenti positif. Ma perception est subjective, mais j'ai pu le constater par moi-même au milieu de la foule venue assister au passage du Tour à la basilique de Koekelberg.*

L'élément mis en avant par M. Benjumea Moreno est exact : il faut intégrer la dimension plus large de Bike Brussels. Pour la visibilité de Bruxelles et ses perspectives à long terme, l'expérience est résolument positive.

(poursuivant en français)

Nous ne disposons pas encore de tous les éléments. J'ai cité une série de chiffres de la VUB, mais tout doit encore être validé, ce qui sera fait en collaboration avec la Ville de Bruxelles et d'autres communes.

Je pense que nous pourrons vous fournir un rapport complet vers la fin de l'année. Nous pourrons alors y revenir par le biais de questions écrites et d'autres

volledig rapport kunnen bezorgen, waar we dan kunnen op terugkomen.

(verder in het Nederlands)

Gun ons daarvoor nog wat tijd. We moeten de exacte gegevens nog verzamelen.

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V). - De gehoopte return werd dus niet bereikt. De studie van Deloitte Belgium spiegelde ons destijds andere cijfers voor, maar de balans is positief. De inkomsten zijn niet vervijfoudigd, maar verdrievoudigd. Dat is niet te verwaarlozen.

Wel vergelijkt u soms appelen met peren. Volgens u zijn de hotelovernachtingen niet dermate gestegen omdat het jaar voordien bijvoorbeeld de Ommegang plaatsvond. Ik kan me vergissen, maar volgens mij kost de organisatie van de Ommegang geen 11 miljoen euro. In die zin wil ik alles in het juiste perspectief plaatsen.

De heer Guy Vanhengel (Open Vld). - De Ommegang leidt ook niet tot een even grote bijdrage aan het bruto nationaal geluk als een Tour de France.

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V). - Daar wil ik straks nog op terugkomen. U weet dat uw geluk me veel waard is.

Een tweede bedenking is dat u niet alle cijfers kunt geven. Ik begrijp dat de verschillende administraties tijd nodig hebben om alles te verwerken, maar het is inmiddels vier maanden later. Is er een verklaring voor het feit dat de cijfers zo lang op zich laten wachten? Voor een performante administratie zoals de Brusselse is dat toch gemakkelijk te berekenen.

Ik sluit af met een positieve noot. Ik deel de analyse dat je de positieve return niet alleen kunt bekijken tijdens een enkel weekend, maar dat je dat ook verder in de tijd moet doen. De stad en het gewest kunnen heel wat positieve stadsmarketing gebruiken, niet alleen in het buitenland maar ook in eigen land en voor de Brusselaars.

U hebt zeker een punt. De Tour heeft heel wat mensen op de been gebracht. Iedereen voelde zich

débats, mais les autres détails seront fournis dans la foulée des conclusions de ce rapport.

(poursuivant en néerlandais)

Accordez-nous un peu de temps ! Nous devons encore collecter les données exactes.

Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais). - *Le retour escompté n'a donc pas été atteint même si les recettes engrangées ne sont pas négligeables. En outre, vous comparez parfois des pommes et des poires : votre argument concernant l'Ommegang ne me convainc pas.*

M. Guy Vanhengel (Open Vld) (en néerlandais). - *L'Ommegang n'amène pas la même contribution que le Tour de France au bonheur national brut.*

Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais). - *J'y reviendrai, car vous le savez, votre bonheur m'importe.*

Je ne comprends pas que quatre mois après cet événement, vous ne soyez toujours pas en mesure de nous livrer l'ensemble des chiffres. Pourquoi ce retard ?

Je vais conclure sur une note positive. Certes, il ne faut pas se focaliser sur les retombées économiques à court terme, le week-end même du passage du Tour, mais bien avoir une perspective à plus longue échéance. La Ville de Bruxelles ainsi que la Région ont bien besoin de ce marketing urbain positif, non seulement à l'étranger, mais aussi en Belgique et à destination des Bruxellois.

Vous avez raison, le Tour a galvanisé la population bruxelloise. J'ajouterais cependant un bémol : l'événement était très francophone.

dat weekend Brusselaar. Het is belangrijk dat we met zo'n evenement taal en afkomst kunnen overstijgen.

Misschien een kleine kanttekening: u versprak zich bijna toen u "Het Huis van ..." zei en dat snel corrigeerde in "La Maison du Tour". Laten we eerlijk zijn: het was grotendeels een Franstalige bedoeling.

Voor het overige heeft het evenement mensen echt wel samengebracht en voor veel blije gezichten gezorgd. En, zoals ik al zei: als de heer Vanhengel blij is, dan zijn we allemaal blij.

De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (*in het Frans*).- *Wat vreemd dat u drie maanden na de Ronde nog geen precies beeld kunt schetsen. U laat ons nog eens drie maanden wachten, tot het einde van het jaar. Ik wil sneller analyses zien. Mogelijk was men er niet op voorbereid gegevens van een evenement van die omvang te registreren.*

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- *Ik wil het kabinet danken voor zijn dynamische houding bij het zoeken naar antwoorden op mijn vragen.*

De heer Sven Gatz, minister.- De Tour de France is een evenement dat uit Frankrijk komt en de organisatie is bijgevolg hoofdzakelijk Franstalig georiënteerd, maar heeft wel een wereldwijde uitstraling. Visit.brussels heeft echter, zoals altijd, in verschillende talen gecommuniceerd. Ik denk dat we daar een mooi evenwicht in gevonden hebben.

Ik heb in mijn antwoord twintig verschillende cijfers gegeven. Dat is vrij veel voor een antwoord op een mondelinge vraag. Die cijfers zijn positief en ik wil u binnen enkele maanden graag nog meer gedetailleerde cijfers geven, maar die zullen in het verlengde liggen van de cijfers van vandaag. Ze zullen aanleiding geven tot diepgaande debatten, maar de toon is met de huidige mooie cijfers toch wel gezet.

Ik onthoud ook de mooie woorden van mevrouw Debaets: enerzijds zijn er de cijfers, maar

Pour le reste, cet événement a ravi une foule très nombreuse et, comme je vous le disais, si M. Vanhengel est content, nous le sommes tous.

M. Christophe De Beukelaer (cdH).- Il est étonnant que nous ne soyons toujours pas capables, trois mois après le Tour, de dresser un bilan précis. Vous l'annoncez pour la fin de l'année, soit encore trois mois plus tard. Nous aurions aimé disposer des analyses plus tôt. La collecte de ces chiffres, qui devrait être rapide après un événement d'une telle ampleur, a sans doute été mal anticipée.

M. Julien Uyttendaele (PS).- Je voudrais simplement remercier le cabinet pour le dynamisme dont il a fait preuve pour trouver rapidement une réponse à mes questions.

M. Sven Gatz, ministre (*en néerlandais*).- *Le Tour de France est, par son origine, majoritairement francophone tout en ayant un rayonnement mondial. Comme à son habitude, visit.brussels a communiqué en plusieurs langues.*

Dans ma réponse, j'ai présenté vingt chiffres. Ils sont positifs. Dans quelques mois, nous pourrons affiner pour approfondir le débat.

Je retiens le bon mot de Mme Debaets : à côté des chiffres, il y a aussi le bonheur national brut d'une région.

- *L'incident est clos.*

anderzijds er is ook het bruto nationaal geluk, zelfs voor een gewest.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

**TOT DE HEER PASCAL SMET,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BEVOEGD VOOR
STEDENBOUW EN ERFGOED,
EUROPESE EN INTERNATIONALE
BETREKKINGEN, BUITENLANDSE
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN
DRINGENDE MEDISCHE HULP**

betreffende "het omgaan met de gevolgen van de brexit".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ,

betreffende "de impact van de brexit op de Brusselse bedrijven en op de evaluatie van de taskforce van het Brussels Gewest".

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (*in het Frans*).- *Mijn interpellatie wint iedere dag aan actualiteitswaarde. De pers berichtte onlangs over een document van de Britse overheid over de mogelijk rampzalige gevolgen van het uitblijven van een brexitakkoord vóór het verstrijken van de termijn van 31 oktober 2019. Daarin was sprake van benzineschaarste, een tekort aan geneesmiddelen, problemen met de voedselvoorziening en bedrijven die naar het vasteland verkassen.*

Er valt te vrezen voor negatieve gevolgen bij de belangrijkste handelspartners van het Verenigd Koninkrijk, waaronder België.

Het Verenigd Koninkrijk is de vierde handelspartner van het Brussels Gewest en ruim 700 Brusselse ondernemingen en bijna 55.000 banen zijn op de een of andere manier betrokken

INTERPELLATION DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. PASCAL SMET, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DU PATRIMOINE, DES RELATIONS EUROPÉENNES ET INTERNATIONALES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la gestion des conséquences du Brexit".

INTERPELLATION JOINTE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ,

concernant "l'impact du Brexit sur les entreprises bruxelloises ainsi que sur l'évaluation de la task force de la Région bruxelloise".

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Chaque jour qui passe, mon interpellation est un peu plus d'actualité. La presse s'est récemment fait l'écho d'un document de l'administration publique britannique sur l'impact catastrophique que pourrait avoir l'absence d'accord dans le cadre du Brexit, et ce pour l'échéance du 31 octobre prochain.

Sont notamment concernés des pénuries d'essence et de médicaments, des problèmes d'approvisionnement en denrées alimentaires ou encore des délocalisations accrues d'entreprises sur le continent. Nonobstant les modalités finales du retrait britannique de l'Union européenne, il est malheureusement à craindre que ce scénario ait des incidences négatives pour les principaux partenaires économiques du Royaume-Uni, parmi lesquels la Belgique.

bij die handelsbetrekkingen. Het gewest staat dan ook voor een immense uitdaging.

Welke impact verwacht u in geval van een no dealbrexit voor de buitenlandse handel in Brussel en voor het beleid rond het aantrekken van buitenlandse investeerders? Beschikt u over cijfers en financiële informatie?

Welke economische sectoren lopen een risico? Welke maatregelen treft u om samen met de andere Belgische overheden het hoofd te bieden aan de gevolgen van de brexit?

Hoe antwoordt u op eventuele vragen van economische spelers? Welk beleid voert u ten aanzien van Britse investeerders? De vorige regering zette sterk in op de fintechsector, de biowetenschappen en de audiovisuele sector door ons stadsgewest als een geloofwaardig en aanvullend alternatief voor Londen aan te prijzen. Zet u dat beleid voort? Benadert u nog andere sectoren? Zo ja, welke en volgens welke methode?

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- In maart 2017 richtte uw voorganger een Brusselse brexitwerkgroep op om nieuwe investeerders aan te trekken en Britse ondernemingen te verwelkomen.

Welke resultaten heeft die werkgroep geboekt? Over welke technische en financiële middelen beschikt zij? Wie zijn de leden? Hoeveel missies naar het Verenigd Koninkrijk heeft de werkgroep georganiseerd en wie ging er mee?

Via de media vernemen we dat tal van Britse burgers de Belgische nationaliteit aanvragen. Over

Selon les données communiquées par le précédent gouvernement, le Royaume-Uni est le quatrième partenaire commercial de notre Région. Cette relation a profité à plus de 700 entreprises bruxelloises et soutient près de 55.000 emplois. Le défi à relever est donc primordial. Aussi, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes.

Selon les analyses les plus récentes qui sont à votre disposition, quel pourrait être l'impact d'une absence d'accord dans le cadre du Brexit pour le commerce extérieur bruxellois et, partant, les politiques d'attraction d'investisseurs étrangers ? Disposez-vous de données chiffrées à ce sujet, en ce compris sur le plan financier ?

Quels sont les principaux secteurs économiques concernés ? Quelles mesures avez-vous déjà retenues, en synergie directe avec les autres pouvoirs publics belges, pour faire face aux conséquences du Brexit ?

Des mesures particulières vous ont-elles été demandées par les opérateurs économiques ? Le cas échéant, quelles réponses ont-ils reçues ?

Quelles sont les grandes lignes de votre stratégie en ce qui concerne les investissements britanniques ? Le gouvernement précédent avait notamment ciblé les fintech, les sciences du vivant et l'audiovisuel en proposant notre ville-région comme option crédible et complémentaire à Londres. Qu'en est-il aujourd'hui ? Poursuivez-vous cette stratégie ? D'autres secteurs économiques sont-ils visés et si oui, lesquels ? Quelle est votre méthodologie ?

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Je me joins volontiers à cette interpellation. En mars 2017, votre prédécesseur mettait en place un groupe de travail bruxellois chargé du Brexit, visant à capter de nouveaux investisseurs, ainsi qu'à accueillir des entreprises britanniques dans notre capitale en vue de la sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne.

Alors que cette saga interminable continue malheureusement, je souhaiterais que vous puissiez nous informer des résultats obtenus par ce groupe de travail, ainsi que des moyens qui y ont été alloués. En effet, à l'heure où nous apprenons par

de komst van Britse bedrijven op onze bodem is minder geweten. Welke Britse ondernemingen hebben hun hoofdzetel effectief in Brussel gevestigd?

Tenzij er nog snel iets verandert, verlaat Groot-Brittannië op 31 oktober de EU. Er wordt nog volop onderhandeld. Als Europese hoofdstad zal Brussel daar zeker gevallen van ondervinden. Ik denk met name aan de zeer kleine ondernemingen (zko) en de kmo's die met Britse partners samenwerken of goederen of diensten uitvoeren. Een brexit zonder akkoord zou een catastrofe zijn voor veel Brusselse ondernemingen.

Op 14 augustus meldde de RTBF dat bijna 3.500 Britten de Belgische nationaliteit hadden verworven sinds het Britse referendum. Hun aanwezigheid in Brussel biedt een culturele en economische meerwaarde.

Hoeveel ondernemingen die in het gewest gevestigd zijn, hebben momenteel banden met Groot-Brittannië? Op welke domeinen zijn zij actief?

Hoeveel banen kunnen er in gevaar komen? Welke specifieke hulp biedt hub.brussels? Wat kan het gewest concreet doen om de ondernemingen bij te staan?

les médias que de nombreux citoyens britanniques ont fait le choix de demander la nationalité belge, les informations concernant l'arrivée d'entreprises britanniques sur notre sol sont moins nombreuses.

Quelle est l'évaluation actuelle du travail réalisé par le groupe de travail bruxellois ? Quelle est la composition de ce groupe de travail ? À quelle fréquence s'est-il réuni depuis sa création ? Quels moyens techniques et budgétaires y sont-ils alloués ? Combien de missions au Royaume-Uni ont-elles été organisées ? Qui a pris part à ces différents déplacements ? Quelles entreprises ont-elles effectivement installé leur siège social en Région bruxelloise ?

Le 31 octobre, sauf ultime rebondissement, la Grande-Bretagne quittera l'Union européenne. En lisant la presse aujourd'hui, on s'aperçoit que les discussions entre Européens et Britanniques doivent reprendre aujourd'hui, et la sortie de Boris Johnson ce matin nous apprend qu'il va devoir donner le ton, car les propositions qu'il a avancées la semaine dernière ne peuvent pas être acceptées par les Européens.

À quoi tout cela nous amène-t-il, si ce n'est au fait que la Grande-Bretagne quittera l'Union européenne ? Notre Région, de par son statut de capitale européenne, sera dès lors touchée par cette nouvelle situation politique. Au-delà du cadre strictement institutionnel, je pense notamment aux très petites entreprises (TPE) et aux petites et moyennes entreprises (PME) bruxelloises qui travaillent avec des partenaires britanniques ou qui exportent des produits ou services.

Le 14 août dernier, nous apprenions via la RTBF que près de 3.500 citoyens britanniques étaient devenus belges depuis 2016, année du référendum en Grande-Bretagne. Ils devraient même être 4.000 d'ici le 31 octobre. La présence de ces ressortissants dans notre capitale est une plus-value, tant culturelle qu'économique. Concernant notre économie, un potentiel "no deal" pourrait dès lors s'avérer être une catastrophe pour de nombreuses entreprises bruxelloises.

Je voudrais compléter mon intervention par les questions suivantes. Pouvez-vous me détailler le nombre d'entreprises (TPE, PME et grandes structures) établies sur le territoire régional qui

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- België is de vierde handelspartner van het Verenigd Koninkrijk en zal dus zware gevolgen ondervinden van de brexit. Daarom hebben de federale regering en het gewest de nodige maatregelen genomen.

Na het referendum heeft de gewestregering een platform opgericht om de inspanningen van de verschillende administraties en kabinetten die het dichtst bij de zaak betrokken zijn, te coördineren. Het kabinet van de staatssecretaris bevoegd voor Buitenlandse Handel, levert de voorzitter en de secretaris van het platform.

Tussen mei 2017 en februari 2019 kwam het platform zes keer samen om:

- informatie uit te wisselen over de Europese maatregelen;
- een Brussels standpunt te bepalen en te verdedigen bij de federale overheid;
- de verschillende Brusselse initiatieven te verenigen en te versterken en ze, waar nodig, te laten bekraftigen door de Brusselse regering.

De uitvoering van de maatregelen blijft in handen van de verschillende administraties.

Ik zet verschillende initiatieven voort, die voorheen al werden opgestart, in de eerste plaats ten gunste van de Brusselse exporteurs. Volgens cijfers van de Nationale Bank van België (NBB) was het Verenigd Koninkrijk in 2018 immers de vijfde exportmarkt voor goederen uit het Brussels Gewest (ongeveer 500 miljoen euro of 7% van de Brusselse uitvoer).

Brussel voert voornamelijk dure nicheproducten uit. De kopers daarvan zijn wellicht minder

collaborent actuellement avec la Grande-Bretagne ? Quels sont les domaines d'activité concernés ?

Combien d'emplois pourraient-ils être sur la sellette ? Quelles sont les aides spécifiques fournies par hub.brussels ? Enfin, que peut faire concrètement la Région pour aider les entreprises concernées ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Le Brexit nous préoccupe depuis trois ans maintenant, à cause de ses implications potentielles et multiples sur l'économie européenne et, d'une certaine manière aussi, sur le projet européen.

La Belgique est le quatrième partenaire commercial du Royaume-Uni et, à ce titre, nous risquons de subir de lourdes conséquences. C'est la raison pour laquelle le gouvernement fédéral et les Régions ont pris les mesures nécessaires.

À la suite du référendum sur le Brexit, le gouvernement régional précédent a pris l'initiative de mettre sur pied une plate-forme destinée à coordonner les efforts des différents cabinets et administrations les plus concernés, qui comprennent :

- le cabinet de la secrétaire d'État, Mme Jodogne, pour le volet relatif au commerce extérieur. Le cabinet assure également la présidence, l'animation et le secrétariat ;
- le cabinet du ministre-président, M. Vervoort, pour le volet image de Bruxelles ;
- le cabinet du ministre Vanhengel, pour le volet relations extérieures ;
- le cabinet du ministre Gosuin, pour le volet économie ;
- la délégation de la Région de Bruxelles-Capitale à la représentation permanente de la Belgique auprès de l'Union européenne ;
- Bruxelles Invest & Export (devenu hub.brussels le 1er janvier 2018) pour assurer le lien avec les plans d'actions investissement et exportation et la

gevoelig voor prijsstijgingen als gevolg van de brexit. Wellicht zullen andere belemmeringen, zoals nieuwe gezondheidsnormen, op middellange termijn een grotere rol spelen.

De impact op de uitvoer van diensten zal afhangen van de mogelijkheid om diensten te blijven verlenen op Brits grondgebied. Dienstverleners zullen daarvoor wellicht beroepsvergunningen nodig hebben.

Zelfs een harde brexit zal waarschijnlijk slechts een beperkte impact hebben op de uitvoer van Brusselse goederen en dus ook op de werkgelegenheid in het gewest. Heel wat bedrijven zijn trouwens uit voorzorg al op zoek naar nieuwe markten of hebben hun expansie in het Verenigd Koninkrijk uitgesteld.

Toch blijft de brexit een beproeving. 697 zko's en kmo's hebben aan hub.brussels aangegeven dat ze naar het Verenigd Koninkrijk uitvoeren. Zij bieden samen werk aan 38.000 mensen. Ongeveer de helft van die bedrijven voert momenteel niet uit naar landen buiten de EU volgens de regels van de Wereldhandelsorganisatie.

De voornaamste getroffen sector is de auto-industrie. De export van auto's is 328 miljoen euro waard, of 65% van de totale Brusselse uitvoer naar het Verenigd Koninkrijk. Het gaat echter uitsluitend om elektrische wagens en hopelijk worden die minder getroffen door de brexit dan wagens met verbrandingsmotoren.

Op de tweede plaats staat de uitvoer van chemische producten (42 miljoen euro) en op de derde plaats voeding (26 miljoen euro). Ook daar zou het hoogwaardige karakter van de producten ons moeten kunnen verzekeren van de trouw van onze Britse klanten. We moeten wel aandacht hebben voor logistieke problemen op korte termijn, onder meer met betrekking tot de douane. De federale diensten werken daaraan, in samenspraak met de gewesten.

Het gewest heeft de Brusselse ondernemingen voorbereid op een harde brexit. Zij kunnen vragen stellen op het mailadres brexit@hub.brussels, maar tot nu toe werd geen enkele vraag gesteld of maatregel gevraagd.

représentation auprès du Brexit High Level Group au niveau fédéral.

La plate-forme a tenu six réunions entre mai 2017 et février 2019 dans le but :

- d'échanger les informations sur les mesures prises au niveau européen ;
- de définir et de défendre la position bruxelloise au niveau fédéral, notamment au sein du Brexit High Level Group et de la direction générale coordination et affaires européennes (DGE) du SPF Affaires étrangères ;
- de réunir et de renforcer mutuellement les initiatives bruxelloises émanant de chaque cabinet ou administration et de les faire valider, le cas échéant, par le gouvernement bruxellois.

Il ne revenait pas à la plate-forme de mettre en œuvre les actions proposées, cette tâche restant dévolue aux administrations compétentes. La plate-forme ne disposait donc d'aucun moyen propre autre que la disponibilité des personnes qui la componaient.

Au niveau de mes actuelles compétences, plusieurs initiatives ont été prises que j'ai poursuivies dès ma récente entrée en fonction. Je commencerai par les efforts menés pour les exportateurs bruxellois. Les statistiques de la Banque nationale de Belgique (BNB) pour 2018 indiquent que le Royaume-Uni est le cinquième marché à l'exportation de biens de la Région de Bruxelles-Capitale. Le Royaume-Uni pèse un demi-milliard d'euros, soit 7 % des exportations totales de la Région.

Bruxelles exporte presque exclusivement des produits de niche haut de gamme. Les consommateurs de ce type de biens seraient moins sensibles à des accroissements de prix liés à l'imputation de droits de douane que ceux de biens plus ordinaires. À moyen terme, ce sont des barrières non tarifaires, comme les nouvelles normes sanitaires, qui pourraient avoir les conséquences les plus importantes sur ces biens.

L'impact principal sur l'exportation de services serait lié à la possibilité ou non d'effectuer la

Hub.brussels heeft een brief en een mail gestuurd naar alle exporteurs om hen ertoe aan te sporen een EORI-nummer (Economic Operator Registration and Identification) aan te vragen. Daarmee kunnen ze zich aanmelden bij de douane om buiten de EU te exporteren.

Op de website van hub.brussels vinden ondernemingen informatie over hoe ze zich kunnen voorbereiden op de brexit en bij wie ze met problemen terecht kunnen.

Op 22 november 2018 organiseerde hub.brussels, samen met Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI), een seminar voor veertig mensen. Er kwam onder meer een vertegenwoordiger van de FOD Economie spreken, een beambte van de douane en de Brusselse economische en handelsattaché in Londen. Op 21 oktober 2019 organiseren BECI en hub.brussels nog een seminar met experten van PricewaterhouseCoopers (PwC), de douane en onze attaché in Londen.

De Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) neemt sinds 2016 deel aan de voorbereiding van de brexit, onder leiding van de FOD Buitenlandse Zaken. Het Brussels Gewest neemt deel aan de technische en sectorale coördinatie, aan de vergaderingen inzake 'preparedness' en 'contingency' en aan de bepaling van een politiek kader.

Het Commissariaat voor Europa en de Internationale Instellingen en de Expat Welcome Desk staan klaar om Britten die als gevolg van een verhuizing van hun werkgever in Brussel komen werken, op te vangen en te helpen met hun administratieve beslommeringen.

Ten slotte heeft de FOD Economie, samen met het Brussels Gewest en alle andere betrokken administraties en overheden, een forum gecreëerd waar alle vragen in verband met de brexit, en in het bijzonder van ondernemingen, beantwoord worden.

De impact op de werkgelegenheid is moeilijk in te schatten en hangt af van de mate waarin de Britse vraag daalt wanneer de prijzen stijgen en van welke sectoren het meest getroffen worden. Ook de omvang van de getroffen ondernemingen speelt een rol. Grote ondernemingen zijn normaal gezien

prestation sur le territoire britannique, c'est-à-dire de recevoir une autorisation professionnelle.

Compte tenu du positionnement de nos produits et de la relative faiblesse de nos échanges, un Brexit, même dur, aurait un faible impact sur les exportations de biens bruxellois et, de ce fait, sur l'emploi. En outre, nombre d'entreprises exportant vers le marché britannique ou désireuses d'y exporter des biens ont déjà, par prudence, réorienté leurs prospections vers d'autres marchés ou postposé leur expansion vers le Royaume-Uni.

Le Brexit demeure néanmoins une épreuve. Vous avez mentionné les 697 très petites entreprises (TPE) et petites et moyennes entreprises (PME) bruxelloises, sur un total de 4.300 exportateurs déclarés, qui ont indiqué à hub.brussels qu'elles exportaient ou avaient exporté vers le Royaume-Uni.

Ces entreprises cumulent 38.000 emplois sur la base des chiffres disponibles aux comptes annuels de ces sociétés. Parmi celles-ci, environ la moitié n'exporte pas encore en dehors de l'Union européenne, dans une relation commerciale soumise aux simples règles de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

Le principal secteur concerné est l'automobile. Les exportations automobiles bruxelloises valent 328 millions d'euros, soit 65 % du total de nos exportations au Royaume-Uni. Bruxelles ne produit que du premium électrique et l'on peut espérer que ce segment subira moins les conséquences d'un Brexit dur que l'automobile thermique classique.

Les exportations de produits chimiques arrivent en deuxième position (42 millions d'euros) de nos ventes de biens, devant l'alimentaire (26 millions d'euros). Là aussi, notre positionnement haut de gamme devrait nous assurer une fidélité particulière de la part de nos clients insulaires et nous aider à maintenir les volumes. Nous devrons toutefois être plus attentifs aux problèmes logistiques liés à des lenteurs de dédouanement, ce à quoi se préparent les services fédéraux ad hoc, en relation avec les trois Régions.

La Région a sensibilisé et préparé les entreprises bruxelloises à un Brexit dur. Ainsi, une adresse

weerbaarder en zij vertegenwoordigen 77% van de banen die gelieerd zijn aan de Brusselse export naar het Verenigd Koninkrijk.

Gezien al de voornoemde elementen hoop ik dat de impact van een harde brexit beperkt blijft en mede kan worden opgevangen door het dynamisme van de ondernemingen, die samen met hub.brussels nieuwe afzetmarkten zullen zoeken.

De brexit is echter ook een opportuniteit voor het Brussels Gewest omdat het zich kan positioneren als een alternatief voor Londen met betrekking tot ondernemingen die aanwezig willen blijven in de EU.

Daarom heeft het gewest de Beroepsvereniging van de vastgoedsector (BVS) opgedragen een lijst op te stellen van de beschikbare gebouwen in Brussel waar agentschappen en bedrijven zich kunnen vestigen. Die lijst en een reeks argumenten voor Brussel als vestigingsplaats, staan op de website www.business2belgium.be.

Daarnaast organiseerde hub.brussels tussen februari 2017 en oktober 2018 een tiental seminars inzake de brexit in Londen voor Britse en buitenlandse ondernemingen die nu in het Verenigd Koninkrijk gevestigd zijn.

In oktober 2018 startte het Brussels Gewest via het Brusselse brexitplatform een communicatiecampagne met hetzelfde doel. Die richtte zich vooral op bedrijven uit de farmaceutische sector, de audiovisuele sector en het bank- en verzekeringswezen. Dat zijn sectoren die sterk gereguleerd zijn en waarbinnen je in de EU alleen actief kunt zijn als je ook in de EU gevestigd bent.

In april werd een vijftiental geïnteresseerde ondernemingen uitgenodigd naar Brussel. We hebben een communicatieagentschap ingehuurd om dat bezoek te begeleiden.

Doordat de brexit meermalen werd uitgesteld, heeft echter ook een deel van de investeerders de beslissing over een eventuele verhuizing op de lange baan geschoven. Daarom hebben we de uitnodiging verlengd tot eind december.

brexit@hub.brussels est mise à la disposition des sociétés bruxelloises pour recueillir leurs questions éventuelles. À ce jour, aucune question n'a été posée à hub.brussels et aucune mesure n'a été demandée par les opérateurs économiques.

L'agence hub.brussels a adressé un courrier et un mailing spécifique à toutes les entreprises exportatrices pour les inciter à demander un numéro EORI (Economic Operator Registration and Identification) leur permettant de s'identifier auprès des douanes pour exporter en dehors de l'Union européenne.

Une page relative au Brexit est tenue à jour sur le site web de hub.brussels et du 1819 : elle explique aux entreprises comment se préparer au Brexit, en ce compris les liens vers le Brexit Impact Scan et les notices européennes. Elle reprend les coordonnées des personnes de contact de hub.brussels susceptibles de les assister, notre manager pour cette zone géographique et l'attaché économique et commercial de la Région à Londres.

Un séminaire a été organisé le 22 novembre 2018 par hub.brussels avec la participation de Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI), rassemblant 40 participants. Parmi les intervenants, on retrouvait un représentant du SPF Économie, un représentant du service des douanes, un représentant de la Chambre de commerce belgo-luxembourgeoise, ainsi que l'attaché économique et commercial bruxellois du bureau de Londres. Un autre séminaire sera organisé le 21 octobre 2019 par BECI avec la participation de hub.brussels : des experts de PricewaterhouseCoopers (PwC), l'administration des douanes et accises ainsi que notre attaché économique et commercial de Londres y interviendront pour peaufiner la préparation des entreprises. Les échanges prévus au programme permettront aussi de déceler les nouvelles attentes ou inquiétudes auxquelles nous serons très attentifs.

Au niveau institutionnel, le service public régional de notre Région et la délégation de la Région de Bruxelles-Capitale (RBC) participent depuis 2016 au mécanisme ad hoc de coordination et de préparation au Brexit organisé et dirigé par le SPF Affaires étrangères. La Région prend part à la coordination technique et sectorielle, aux réunions "preparedness" et "contingency" au niveau des

Wij willen sowieso de brexit aan bod laten komen in alle seminars onder de noemer Invest in Brussels die hub.brussels in het buitenland organiseert, in het bijzonder in India, Japan, Zuid-Korea, China en de Verenigde Staten. Dat zijn landen die traditioneel het Verenigd Koninkrijk als bruggenhoofd gebruiken in Europa. Ook in individuele contacten met potentiële investeerders kan de brexit een valabel argument blijken.

Om twee redenen kan ik niet zeggen hoeveel ondernemingen zich als gevolg van de brexit in Brussel gevestigd hebben. Om te beginnen verhuizen niet enkel Britse ondernemingen. Het gaat ook om buitenlandse ondernemingen die hun inplanting in Europa opnieuw moesten overwegen. Bovendien kunnen er voor ondernemingen ook andere argumenten dan de brexit meespelen om naar Brussel te komen.

Sinds het referendum hebben tachtig Britse ondernemingen zich in het Brussels Gewest gevestigd. Dat zijn er dubbel zoveel als in de achttien maanden voor dat referendum. In 2018 kwamen 62 buitenlandse ondernemingen naar Brussel, of drie keer meer dan het jaarlijkse gemiddelde voor het referendum.

Het gewest doet alles om Brusselse ondernemingen te begeleiden. Hopelijk komen de Britse leiders weer bij zinnen, maar ik vrees dat het te laat is. Het Britse flegma is tegenwoordig ver te zoeken.

administrations ainsi qu'aux réunions dites "Brexit restreint" au cours desquelles le cadre politique est défini. Des représentants du Premier ministre participent à ces dernières ainsi que les ministres-présidents ou les ministres compétents des entités fédérées, les vice-Premiers ministres, le SPF Affaires étrangères et la représentation permanente de la Belgique auprès de l'Union européenne. Le commissariat à l'Europe et aux organisations internationales et l'Expat Welcome Desk sont prêts à accueillir et à accompagner dans ces démarches administratives tout Britannique venant travailler à Bruxelles à la suite de la délocalisation de son entreprise du Royaume-Uni dans notre Région.

Enfin, le SPF Économie, PME, classes moyennes et énergie, en collaboration avec la Région de Bruxelles-Capitale et d'autres administrations fédérales ou entités fédérées, a créé une foire aux questions très complète pour répondre à toutes les interrogations relatives au Brexit, notamment celles des entreprises.

L'impact sur l'emploi est quasi impossible à estimer. Cela dépendra de l'élasticité de la demande britannique à la suite d'une augmentation de prix incluant dorénavant les droits de douane. Cela dépendra également des secteurs les plus touchés. L'alimentaire et les boissons, par exemple, représentent à Bruxelles 21 entreprises exportatrices au Royaume-Uni, pour un emploi total de 1.150 personnes, soit un quart du nombre de salariés actifs dans le secteur alimentaire bruxellois.

La perte d'emplois potentielle dépendra également de la taille des entreprises touchées. Les grandes entreprises, généralement plus résilientes, représentent à elles seules 77 % du volume d'emploi des entreprises bruxelloises qui exportent vers le Royaume-Uni.

Tenant compte de tous ces éléments, on peut espérer que l'impact d'un Brexit dur sur l'économie bruxelloise sera - étant donné les spécificités de notre économie - plus modeste et diffus dans le temps. Il sera en outre amorti par le dynamisme des entreprises qui chercheront, avec le support de hub.brussels, de nouveaux débouchés si le Royaume-Uni devait ralentir.

Par ailleurs, le Brexit est une opportunité pour la Région bruxelloise, car il nous permet de nous positionner comme une alternative à Londres auprès de toute entreprise britannique ou étrangère souhaitant avoir un pied-à-terre dans le marché unique européen.

Pour cette raison, la Région bruxelloise a mandaté et subventionné l'Union professionnelle du secteur immobilier (UPSI) pour répertorier les bâtiments disponibles à Bruxelles et susceptibles d'accueillir les agences et entreprises ciblées dans le contexte du Brexit. Ce répertoire, ainsi que des arguments pour venir s'installer à Bruxelles, sont repris sur le site web www.business2belgium.be.

En parallèle, hub.brussels a organisé entre février 2017 et octobre 2018 une dizaine de séminaires à Londres à l'intention des entreprises britanniques et étrangères basées au Royaume-Uni.

Enfin, en octobre 2018, la Région bruxelloise a lancé, dans le cadre de la plate-forme bruxelloise consacrée au Brexit, une campagne de communication et de promotion ciblée sur les affaires, visant les entreprises basées à Londres et susceptibles de se relocaliser ou de déménager une partie de leurs activités au sein de l'Union européenne.

La campagne ciblait les entreprises des secteurs pharmaceutique, de l'audiovisuel et de la radiodiffusion ainsi que de la finance et de l'assurance. Il s'agit de trois secteurs très réglementés par des directives européennes, et donc particulièrement touchés par le Brexit, puisque le prestataire doit avoir son siège dans l'Union européenne pour y obtenir un agrément et y exercer ses activités.

La campagne s'est clôturée en avril dernier par l'invitation à Bruxelles d'une quinzaine d'entreprises clairement intéressées par une implantation dans notre Région. Une agence de communication a été chargée d'encadrer ce processus.

Nous savons cependant que les reports successifs du Brexit ont incité une partie des investisseurs à retarder leur décision quant à une éventuelle relocalisation. Par conséquent, nous avons décidé

de prolonger cette invitation jusqu'à la fin décembre.

Indépendamment de la campagne en cours, la stratégie consiste à ajouter un volet relatif au Brexit dans la plupart des séminaires Invest in Brussels que hub.brussels organise à l'étranger, en particulier en Inde, au Japon, en Corée du Sud, en Chine et aux États-Unis - pays qui utilisent traditionnellement le Royaume-Uni comme tête de pont en Europe -, de même que dans tous les contacts individuels avec des investisseurs potentiels, lorsque cet argument s'avère pertinent. Nous l'avons par exemple utilisé lors de notre mission à Singapour, auprès de fonds d'investissement singapouriens.

Il est impossible de répondre à votre question concernant le nombre d'entreprises qui se sont installées à Bruxelles à la suite du Brexit, et ce, pour deux raisons. Tout d'abord, le Brexit n'entraîne pas uniquement la délocalisation d'entreprises britanniques. Des entreprises de toutes nationalités, initialement désireuses de s'établir à Londres, changent de stratégie concernant leur implantation européenne. Ensuite, les motivations des implantations étrangères à Bruxelles, y compris en provenance de Grande-Bretagne, peuvent être très diverses et pas nécessairement liées directement au Brexit.

Néanmoins, dans les deux ans et demi qui ont suivi le référendum du Brexit, environ 80 entreprises britanniques se sont implantées dans notre Région, soit deux fois plus que pendant les dix-huit mois qui ont précédé le référendum. Sur toute l'année 2018, 62 entreprises étrangères se sont implantées dans notre ville-région, soit trois fois plus que la moyenne annuelle avant le référendum.

En conclusion, sous le précédent gouvernement comme sous l'actuel, la Région met tout en œuvre pour accompagner les entreprises bruxelloises. Nous ne pouvons qu'espérer le retour du bon sens dans l'esprit des dirigeants britanniques, mais je crains qu'il ne soit trop tard. Le flegme britannique semble avoir bel et bien disparu !

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (*in het Frans*).- *U bent relatief optimistisch over de impact van de brexit in Brussel. Hoe zal de brexit in de*

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Je prends acte de votre optimisme relatif : l'impact du Brexit sur Bruxelles serait moins rude que sur d'autres

realiteit de vestiging van ondernemingen in Brussel beïnvloeden? Ik betreur dat we daar niet dieper op in kunnen gaan. Het gewest moet zijn uiterste best doen om zoveel mogelijk ondernemingen aan te trekken. Ik zou daar graag meer klarheid over krijgen.

Régions, eu égard à la nature de nos exportations, qui sembleraient relever davantage du haut de gamme.

Je regrette que nous ne puissions pas aborder plus précisément la question de l'impact réel de l'implantation d'un certain nombre d'entreprises à Bruxelles dans le cadre du Brexit. Bien entendu, cette évaluation ne doit pas être extrêmement aisée à réaliser. Néanmoins, elle nous permettrait de quantifier nos efforts en la matière, car il y a là une carte importante à jouer : si nous ne sommes pas suffisamment performants pour attirer ces entreprises, elles iront naturellement - et durablement - s'établir ailleurs.

Nous devons évidemment redoubler d'efforts pour faire en sorte que Bruxelles, grâce à son statut de capitale de l'Europe, soit un véritable aimant pour l'implantation de sièges d'entreprises.

À cet égard, malheureusement, nous n'y voyons pas très clair. Dès lors, je propose que vous demandiez à vos services d'y travailler pour que nous puissions savoir en quoi nous avons été performants ou, le cas échéant, défaillants, et agir en conséquence.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Communicatie lijkt mij essentieel. Er bestaan verschillende websites en hub.brussels doet zijn werk, maar de informatie moet toch beter verspreid worden. Niet alle sectoren zijn even goed op de hoogte.*

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Merci pour ces informations denses et détaillées, je n'en attendais pas autant ! Il est très intéressant de découvrir les différents secteurs d'activité.

La communication me semble essentielle. Certes, il existe des sites et un travail a été réalisé par hub.brussels, mais l'information devrait être mieux diffusée. En effet, elle ne trouve pas le même écho dans tous les secteurs. Une publicité, une communication plus globales fourniraient plus d'informations, mais rassureraient également quant à la dynamique à l'œuvre en Région bruxelloise.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *De regering heeft mij alle buitenlandse bevoegdheden toegewezen. Ik wil samen met visit.brussels, hub.brussels, Brussels International enzovoort, een beleid van stadsmarketing ontwikkelen. Dit is de meest internationale stad van Europa en wij moeten in het buitenland uitleggen dat het hier ondanks alles goed leven is.*

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Si ce gouvernement a décidé de m'attribuer toutes les compétences internationales, c'est justement pour pouvoir poursuivre les démarches entamées avec be.brussels et vendre le "Grand Brussels" à l'étranger. C'est ce que nous comptons réaliser avec visit.brussels, hub.brussels, Brussels International, etc. Le but est de développer conjointement une politique de marketing urbain. Nous nous trouvons

Amsterdam of Berlijn zijn daar beter in, maar wij hebben ook onze troeven. De komende jaren zal ik met plezier Brussel verkopen in het buitenland.

- De incidenten zijn gesloten.

au cœur de l'Europe et sommes la ville la plus internationale au niveau européen - et la deuxième au niveau mondial. Nous devons expliquer à l'étranger que nous jouissons malgré tout d'une bonne qualité de vie.

Force est de constater qu'Amsterdam ou Berlin sont plus efficaces, entre autres pour des raisons historiques, mais nous avons également des atouts. Dans les années à venir, je m'attachera à vendre Bruxelles à l'étranger, ce que je ferai avec beaucoup de plaisir.

- Les incidents sont clos.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JULIEN UYTTENDAELE

**AAN DE HEER PASCAL SMET,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BEVOEGD VOOR
STEDENBOUW EN ERFGOED,
EUROPESE EN INTERNATIONALE
BETREKKINGEN, BUITENLANDSE
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN
DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "het vrijhandelsverdrag tussen
de Europese Unie en Mercosur".**

De heer Julien Uyttendaele (PS). (in het Frans).- *Na bijna twintig jaar onderhandelen, ondertekenden de Europese Unie en Mercosur (Brazilië, Argentinië, Uruguay en Paraguay) een principeovereenkomst. Daarvan is helaas geen enkele tekst beschikbaar, alleen een samenvatting in het Engels op de website van de Europese Commissie.*

Ik begrijp dat een zekere vertrouwelijkheid soms aangewezen is, maar in dit stadium zou er toch al een tekst moeten voorliggen. De ratificatieprocedure is lang, maar voorziet nergens in de mogelijkheid om de tekst nog te wijzigen zodra die in juridische termen gegoten is.

In het regeerakkoord 2019-2024 hebt u beloofd om het Europese handelsbeleid van nabij te volgen en de Brusselse delegatie bij de EU te versterken.

QUESTION ORALE DE M. JULIEN UYTTENDAELE

À M. PASCAL SMET, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DU PATRIMOINE, DES RELATIONS EUROPÉENNES ET INTERNATIONALES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le traité de libre-échange entre l'Union européenne et le Mercosur".

M. Julien Uyttendaele (PS)..- Durant ces cinq dernières années, nous avons pu travailler dans la bonne humeur avec notre collègue M. Vanhengel, même si nous n'étions pas toujours d'accord sur ces dossiers. J'espère que nous pourrons continuer de travailler dans ce même climat de bonne humeur, avec peut-être davantage de concordance dans l'opposition.

Le 28 juin 2019, après près de vingt ans de négociation, un accord de principe été trouvé entre l'Union européenne et le Mercosur (composé du Brésil, de l'Argentine, de l'Uruguay et du Paraguay). Malgré la signature de cet accord de principe, aucune version provisoire ni définitive du texte n'est disponible à l'heure actuelle. Seul un résumé en anglais a été publié a posteriori sur le site de la Commission européenne.

Volgens het akkoord zullen bilaterale handels- en investeringsovereenkomsten met de Europese Unie of België onderworpen worden aan sociale en milieubeschermende clausules. De regering zal ervoor waken dat ook de eerbiediging van de mensenrechten en de ILO-normen aan bod komen.

In de Engelse samenvatting gaat een heel hoofdstuk over duurzame ontwikkeling, maar het bevat geen afdwingbare normen.

Sindsdien zijn er heel wat kritische bedenkingen, in het bijzonder van Frankrijk en Luxemburg, geuit vanwege het feit dat Brazilië mogelijk terugkomt op zijn verbintenis in verband met de COP van Parijs. Ook Oostenrijk en Slowakije zijn terughoudend. De grote favoriet bij de Argentijnse verkiezingen is er ook tegen, dus het akkoord is verre van rond.

Heeft het Mercosurverdrag betrekking op de gedeelde bevoegdheden van de Europese Unie en de lidstaten en bijgevolg van het Brussels Gewest? Hebt u kennis genomen van de jongste versie van het ontwerp?

Welk standpunt verdedigt het Brussels Gewest tijdens de intra-Belgische onderhandelingen die tot een nationaal standpunt moeten leiden? Op welke manier is de Brusselse delegatie versterkt of wanneer zal dat gebeuren?

Hebt u er nogmaals op gewezen dat er sociale en milieubeschermende normen in het ontwerp moeten staan?

Is er een arbitrageclausule? Hoe worden geschillen tussen landen en ondernemingen beslecht? Welk standpunt huldigt België over de ontwerptekst. Kunt u ons die tekst bezorgen?

Je comprends qu'un certain degré de confidentialité puisse prévaloir lors de négociations préliminaires, mais il est tout à fait inacceptable que nous n'ayons pas encore accès à un texte complet à ce stade des pourparlers. Si la procédure d'adoption et - hypothétiquement - de ratification est encore longue, aucune étape de ce processus ne permettra à quiconque de modifier le texte, une fois celui-ci traduit en termes juridiques.

Je tiens également à préciser que, dans l'accord de gouvernement 2019-2024, vous vous engagez à organiser au mieux le suivi de la politique commerciale européenne et à renforcer la délégation auprès de l'Union européenne, chargée de défendre en amont les points de vue de notre Région.

Selon l'accord, en substance, les accords commerciaux et d'investissements bilatéraux liant l'Union européenne ou la Belgique seront conditionnés à la présence de clauses sociales et environnementales comportant des mécanismes de mise en œuvre et de contrôle effectifs. Le gouvernement veillera à l'inclusion des clauses de respect des droits de l'homme et des normes fondamentales de l'Organisation internationale du travail (OIT, dont les droits syndicaux du travail).

Le résumé en anglais comporte tout un chapitre sur le développement durable mais, à nouveau, aucune norme contraignante ne s'en dégage.

Depuis lors, l'accord a été remis plusieurs fois en question, notamment par la France et le Luxembourg, en raison de la possible marche arrière du Brésil sur l'accord de la COP de Paris. L'Autriche et la Slovaquie émettent elles aussi des réserves. Et le grand favori aux élections argentines y est également opposé ; il est donc loin de voir le jour.

Dans ce contexte, je voudrais vous poser les questions suivantes.

Le traité Mercosur mobilise-t-il des compétences mixtes de l'Union européenne et des États membres, donc de notre Région ? Avez-vous pris connaissance du projet de traité dans sa dernière version ?

Quelle est la position de notre Région par rapport aux négociations intra-belges en vue de construire la position nationale ? La délégation bruxelloise mentionnée dans l'accord de gouvernement a-t-elle été renforcée ? Si oui, comment ? Si non, quand le sera-t-elle ?

Avez-vous rappelé la nécessité que le projet intègre des clauses contraignantes en matière sociale et environnementale ? À ce titre, je vous renvoie à la résolution que nous avons votée lors de la dernière législature concernant le partenariat transatlantique de commerce et d'investissement (Transatlantic Trade and Investment Partnership, TTIP) et l'accord économique et commercial global (Comprehensive Economic and Trade Agreement, CETA).

Une clause d'arbitrage est-elle prévue ? Comment le projet de texte organise-t-il le règlement des différends entre États et entreprises ? Quelle est la position belge sur ce projet de texte ? Pouvez-vous nous communiquer ce projet de traité ?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- Twintig jaar na de start van de onderhandelingen is de Europese Unie met de Mercosurlanden tot een akkoord gekomen over het commerciële deel van de globale associatieovereenkomst. De twee andere aspecten gaan over politiek en samenwerking.

De Europese Unie beschouwt het verdrag als een gemengd akkoord, dat de goedkeuring van alle lidstaten behoeft vooraleer het in werking treedt.

De voorlopige tekst werd op 12 juli 2019 gepubliceerd en staat op de website van het Directoraat-Général Trade van de Europese Commissie. Juristen en linguïsten nemen het onder de loep. De definitieve versie en een voorstel van beslissing van de Europese Raad worden niet voor de tweede helft van 2020 verwacht.

Op 4 oktober 2019 publiceerde de Europese Commissie trouwens een 'draft entrance sustainability impact assessment report' betreffende het akkoord tussen de EU en Mercosur. Ik heb daar nog geen definitieve informatie over. Het standpunt van België ligt ook nog niet vast.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Vingt ans après le début des négociations, l'Union européenne est parvenue à un accord politique avec les pays du Mercosur concernant le volet commercial de l'accord d'association global. Les deux autres aspects du traité sont relatifs à la politique et à la coopération.

Ce traité est considéré comme un accord mixte au niveau de l'Union européenne (UE). Il devra donc être approuvé par tous les États membres avant d'entrer en vigueur.

Le texte provisoire a été publié le 12 juillet 2019 et est accessible sur le site de la direction générale du commerce de la Commission européenne. Il est actuellement revu par les juristes et linguistes, ce qui peut prendre environ six mois. Il ne faut donc pas attendre de version définitive ni de proposition de décision du Conseil européen avant la deuxième moitié de 2020.

Par ailleurs, le 4 octobre 2019, la Commission européenne a publié un "draft entrance sustainability impact assessment report" concernant l'accord entre l'UE et le Mercosur. Nous ne disposons pas encore des informations

Op 10 juli was er een vergadering om de krachtlijnen van het akkoord te bespreken. Om een of andere reden was het Brussels Gewest daar niet vertegenwoordigd, in tegenstelling tot de federale regering, Vlaanderen en Wallonië.

De federale regering en Vlaanderen stemmen grotendeels in met het akkoord. De vorige Waalse regering wees op problemen met de agrarische sector en maakte zich zorgen over het milieu en het klimaat. Net als Frankrijk en Oostenrijk vroeg ze zich af of we wel een akkoord moeten sluiten met een land als Brazilië, dat de elementaire regels voor milieubescherming met de voeten treedt.

Het spreekt voor zich dat het Brussels Gewest de vergaderingen zal bijwonen. Aan de hand van een analyse zullen we tot een gewestelijk standpunt komen.

Als de juristen en linguïsten klaar zijn met de teksten, zal de Federale Overheidsdienst (FOD) Buitenlandse Zaken vergaderingen beleggen. We nemen het regeerakkoord als leidraad. De Braziliaanse houding vormt inderdaad een bezwaar voor de goedkeuring van het akkoord, maar die is pas voor over twee jaar.

De afdwingbaarheid van het hoofdstuk over duurzaamheid is een van onze prioriteiten bij de bepaling van het Belgisch standpunt. We moeten het Mercosurakkoord ook aangrijpen om Brazilië te dwingen om het klimatakkkoord van Parijs na te leven.

De beslechting van geschillen tussen landen gebeurt volgens een standaardclausule, die in de eerste plaats in overleg en bemiddeling voorziet. Daarna kan er een arbitragepanel worden opgericht.

We zullen niet draaien met de verdediging van de gewestelijke standpunten en bekijken hoe we Brussels International en onze vertegenwoordiging bij de Europese Unie kunnen (her)organiseren.

définitives à ce sujet, notamment concernant la liste tarifaire. Compte tenu du contexte électoral en Belgique, la position de notre pays n'est pas encore déterminée non plus.

Une réunion a été organisée le 10 juillet 2019 pour discuter des grandes lignes de l'accord. Pour une raison qui n'a pas encore été clarifiée, la Région bruxelloise n'a pas participé à cette réunion de juillet, contrairement au gouvernement fédéral, à la Flandre et à la Wallonie.

Nous connaissons la position exprimée par l'État fédéral et la Flandre : ils soutiennent globalement l'accord. Le précédent gouvernement wallon a, quant à lui, soulevé les difficultés rencontrées par la filière agricole. Il a aussi exprimé ses préoccupations concernant l'environnement et le climat. À l'instar de la France et de l'Autriche, il s'est interrogé sur la pertinence d'un accord avec des États comme le Brésil, qui bafoue les règles élémentaires en matière de protection de l'environnement, comme en témoignent les récents incendies dans la forêt amazonienne.

Il va de soi que la Région bruxelloise participera à l'avenir à ces réunions. Nous allons opérer une analyse pour définir l'attitude de la Région bruxelloise à l'égard de l'accord, en particulier en ce qui concerne les clauses relatives aux normes sociales et environnementales.

Une fois que les textes auront été révisés par les juristes et les linguistes, le Service public fédéral (SPF) Affaires étrangères organisera de nouvelles réunions pour la validation et l'octroi des pleins pouvoirs. Nous y participerons activement. L'accord de gouvernement constituera notre point de départ. Comme vous l'avez dit, l'attitude du Brésil constitue un obstacle à l'approbation de l'accord, mais il reste encore deux ans avant que le traité ne soit soumis à ratification.

Dès lors, nous disposons encore de temps pour déterminer notre position et notre manière d'agir vis-à-vis de l'accord.

Le caractère contraignant du chapitre relatif à la durabilité fait partie de nos priorités dans les prises de position de la Belgique. Il est également crucial de prendre des mesures dans les mois et les années qui viennent pour que le Brésil respecte les

obligations que lui impose l'accord de Paris, lesquelles seront rendues juridiquement contraignantes dans l'accord avec le Mercosur.

Pour le règlement des différends entre États, une clause standard est prévue, qui dispose qu'il y a d'abord une consultation "amicale" et une médiation entre les parties, et à l'étape suivante une possibilité de créer un groupe spécial d'arbitrage. Aucune clause d'arbitrage du type Investment Court System n'a été intégrée, étant donné que l'accord ne comporte pas de volet relatif à l'investissement, mais uniquement un volet commercial.

Nous suivrons ces dossiers en vue d'une défense en amont des points de vue de la Région et examinerons comment organiser ou réorganiser Brussels International et notre délégation auprès de l'UE.

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- *Het is goed nieuws dat het Brussels Parlement zijn zeg over het akkoord mag doen.*

Het spreekt voor zich dat onze bijzondere aandacht naar de sociale en milieubeschermende clausules en de arbitrage gaat.

De samenvatting is te beknopt! Na twintig jaar onderhandelen mocht ze wel preciezere informatie bevatten.

Er is ten slotte nog niets afdwingbaars vastgelegd in verband met duurzame ontwikkeling. Ook over de arbitrage bestaat nog onduidelijkheid. Ik vraag u daarom de intra-Belgische onderhandelingen met argusogen bij te wonen en het Brusselse standpunt van bij de start te verdedigen.

- *Het incident is gesloten.*

M. Julien Uyttendaele (PS).- Je vous remercie pour votre réponse. La bonne nouvelle, c'est que nous sommes bien face à un traité mixte et que celui-ci devra donc passer par le parlement bruxellois.

Vous vous doutez bien que nous serons particulièrement attentifs au respect de ce que nous avons voté sous la législature précédente concernant les clauses sociales et environnementales contraignantes, ainsi que l'arbitrage.

J'ai trouvé le résumé du texte trop résumé ! Après vingt ans de négociations, on pouvait s'attendre à des dispositions plus précises. Il s'agit bien du texte que j'ai pu lire, mais je croyais qu'il existerait quelque chose de plus complet.

Enfin, concernant le développement durable, rien de contraignant n'a été établi. Quant à l'arbitrage, le point n'est pas très clair. Je vous invite donc à être particulièrement circonspect et à être présent aux discussions et aux négociations intrabelges. Je vous invite également à expliquer et à défendre en amont la position de Bruxelles, ainsi que l'accord de majorité que nous avons voté.

- *L'incident est clos.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ

AAN DE HEER PASCAL SMET,
STAATSESECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BEVOEGD VOOR
STEDENBOUW EN ERFGOED,
EUROPESE EN INTERNATIONALE
BETREKKINGEN, BUITENLANDSE
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN
DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de deelname van de Brusselse bedrijven aan de prinselijke economische missie in de Volksrepubliek China".

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (*in het Frans*).- *Op 17 november neemt u als staatssecretaris voor Buitenlandse Handel voor het eerst deel aan een prinselijke missie in China. Vooral de agrovoedingssector, de smart economy, de digitale economie, de onlinehandel, de farmasector, de architectuur en de toeristische sector zullen goed vertegenwoordigd zijn.*

Welke Brusselse ondernemingen nemen deel aan de missie? Op welk gebied zijn zij actief?

Welke perspectieven hebben die bedrijven om hun activiteit in China te ontopen? Hebben zij al contact met Chinese bedrijven?

Bevestigt u uw deelname aan de missie?

Kunt u ons na afloop van de missie de gegevens bezorgen over de uitstoot van broeikasgassen veroorzaakt door de verplaatsingen? Bent u van plan om die uitstoot te compenseren?

QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ

À M. PASCAL SMET, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DU PATRIMOINE, DES RELATIONS EUROPÉENNES ET INTERNATIONALES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la participation des entreprises bruxelloises à la mission économique princière en République populaire de Chine".

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Le 17 novembre prochain, vous participerez à votre première mission économique princière en Chine, comme secrétaire d'État chargé du commerce extérieur. À la lecture des informations disponibles concernant cette mission économique, nous apprenons que les secteurs les plus représentés durant cette mission seront l'agro-alimentaire, la "smart economy", l'économie digitale, le commerce en ligne, le secteur pharmaceutique, l'architecture et le tourisme.

Dans cette perspective, pouvez-vous déjà nous communiquer la liste des entreprises bruxelloises participantes, ainsi que leur domaine d'activités ?

Quelles sont les perspectives de développement pour ces entreprises bruxelloises ? Confirmez-vous votre participation à cette mission princière ?

À l'heure actuelle, quels sont les échanges entre les entreprises bruxelloises et les entreprises chinoises ? Pouvez-vous cibler les domaines et secteurs principaux ?

Enfin, pourriez-vous, à l'issue de cette mission économique, nous transmettre les données relatives aux émissions de gaz à effet de serre des différents déplacements qui seront effectués ? Comptez-vous compenser ces émissions ?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Het wordt mijn eerste prinselijke missie. Alles bij elkaar nemen zeshonderd bedrijven deel. Om vertrouwelijkheidsredenen kan ik niet preciseren welke bedrijven deelnemen.*

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *China is een groot land.*

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Uiteraard. Blijkbaar is de missie naar China op dit moment de populairste, maar voor mij is het natuurlijk allemaal nieuw.*

Voor het Brussels Gewest zijn tot nu toe 54 bedrijven, een hogeschool, drie federaties en drie overhedsinstellingen ingeschreven. Ze sturen samen 120 personen mee. Een breed gamma aan sectoren is vertegenwoordigd.

De perspectieven hangen van de sector af. Het belangrijkste is dat de bedrijven in China goede partners vinden. Daarom vinden er tijdens de missie B2B-ontmoetingen plaats.

Ik neem inderdaad aan de missie deel.

Uit cijfers van de Nationale Bank van België (NBB) blijkt dat China de tiende grootste afnemer is van het Brussels Gewest, en de grootste uit Azië.

In 2018 voerde het gewest voor 68,2 miljoen euro uit naar China. Dat was 7% minder dan in 2017. Van de totale Belgische uitvoer naar het land in 2018 kwam 1,32% uit Brussel, 7,14% uit Wallonië en 91,54% uit Vlaanderen.

Brussel voert naar China vooral chemische of aanverwante producten uit (40,4 miljoen euro), naast onedele metalen en producten in die metalen (11,3 miljoen euro), bont, leder en de daaruit vervaardigde producten en pijpen en buizen (samen voor 5,4 miljoen euro).

In 2018 was het Brussels Gewest goed voor 2,63% van de invoer vanuit China, tegenover 6,24% voor Wallonië en 91,13% voor Vlaanderen. Het gewest voerde voor ongeveer 184 miljoen euro aan goederen in. Het gaat vooral om elektrische

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Ce sera ma première mission princière. Pour des raisons de confidentialité, l'usage est de ne pas citer les noms des entreprises participant aux missions internationales. Mais, toutes Régions confondues, on dénombre plus de 600 participants.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- C'est un grand pays.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Oui, sans doute ! Il semble que ce soit la mission la plus populaire à ce jour. On verra ! Pour moi, c'est une nouveauté.

Pour la Région bruxelloise, 54 entreprises, une haute école, trois fédérations et trois institutions publiques sont déjà inscrites, pour un total de 120 personnes. Les entreprises se répartissent dans les domaines d'activités suivants : aéronautique et aérospatiale, agroalimentaire, nourriture et boissons, services aux entreprises, produits chimiques et pharmaceutiques, fédérations et chambres de commerce, éducation, mode de vie, mode et textile, technologies de l'information et de la communication (TIC) et audiovisuel, énergie, environnement, écotechnologies, infrastructures, construction et ingénierie, services financiers, tourisme et loisirs.

Les perspectives varient d'une société et d'un secteur à l'autre. L'important est de trouver de bons partenaires. C'est le but des rencontres interentreprises (B2B) organisées lors de la mission. À cette fin, chaque entreprise doit communiquer lors de son inscription ses objectifs et attentes précises, ainsi qu'une demande de préparation, par l'attaché économique et commercial local, d'un programme de rencontres sur mesure.

Je confirme ma participation à cette mission économique.

D'après les chiffres émanant de la Banque nationale de Belgique, la Chine est le dixième client de notre ville-région, et notre premier client asiatique.

En 2018, la Région bruxelloise a exporté pour 68,2 millions d'euros de biens en Chine, ce qui représente une baisse de 7 % par rapport à 2017.

toestellen, onedele metalen en producten die ervan gemaakt zijn en textiel.

De handelsbalans van het Brussels Gewest vertoonde in 2018 dan ook een tekort van 115,7 miljoen euro, wat minder is dan in 2017, toen het tekort nog bijna 127 miljoen bedroeg.

Voor de uitvoer van diensten zijn alleen de nationale cijfers beschikbaar. In 2018 voerde België voor 1,2 miljard euro aan diensten uit naar China, of 37% meer dan het jaar daarvoor. Daarmee stond China vorig jaar dertiende op de klantenlijst van België inzake diensten.

Het Brussels Gewest levert aan China vooral diensten op wetenschappelijk, technisch en financieel vlak en inzake verzekeringen, informatie en communicatie. Daarnaast leveren we ook diensten voor de reparatie van auto's en moto's. Volgens de recentste statistieken draagt Brussel 25,5% bij aan de Belgische dienstenuitvoer.

De totale CO₂-uitstoot van de missie is nog niet bekend.

Het gewest zal de uitstoot voor alle verplaatsingen van mijn kabinetleden compenseren en baseert zich daarvoor op de rondzendbrief over CO₂-compensatie van 23 oktober 2006.

In december berekent de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) het compensatiebedrag. Dat moet gebruikt worden voor milieuvriendelijke projecten in ontwikkelingslanden.

Dit jaar gaan de compensaties naar CO2logic, dat het geld besteedt aan verscheidene projecten voor efficiënte kookfornuizen. Dankzij die fornuizen wordt de lokale bevolking minder aan schadelijke rook blootgesteld en geeft ze minder geld uit aan houtskool, waardoor de ontbossing wordt tegengegaan en de biodiversiteit beter behouden blijft.

Sur le total des exportations belges de biens vers la Chine en 2018, 1,32 % provenait de Bruxelles, 7,14 % provenaient de la Wallonie et 91,54 % provenaient de la Flandre.

Les principaux secteurs d'exportation de notre ville-région vers la Chine sont les produits des industries chimiques ou des industries connexes (40,4 millions d'euros), les métaux communs et ouvrages en ces métaux (11,3 millions d'euros), les peaux, cuirs, pelleteries et ouvrages en ces matières, les articles de bourrerie ou de sellerie, les articles de voyage, sacs à main et contenants similaires, ainsi que les ouvrages en boyaux (pour un total de 5,4 millions d'euros).

S'agissant des importations de biens, la part de notre Région s'élevait en 2018 à 2,63 %, contre 6,24 % pour la Wallonie et 91,13 % pour la Flandre. Cette part représente approximativement 184 millions d'euros. Les principaux secteurs d'importation sont les machines et appareils électriques, les métaux communs et ouvrages en ces métaux et les matières textiles et ouvrages en ces matières.

La balance commerciale de notre Région affichait donc, en 2018, un déficit de 115,7 millions d'euros, ce qui est moins élevé qu'en 2017 où il s'élevait à près de 127 millions d'euros.

Quant aux exportations de services, seuls les chiffres nationaux sont disponibles. En 2018, la Belgique exportait à hauteur de 1,2 milliard d'euros de services vers la Chine, soit une hausse considérable de près de 37 % par rapport à 2017. La Chine se classait ainsi treizième client de la Belgique dans ce domaine.

La Région bruxelloise exporte essentiellement les services suivants : les activités scientifiques et techniques, les activités financières et d'assurances, l'information et la communication ainsi que la réparation d'automobiles et de motocycles.

Par ailleurs, selon les dernières statistiques disponibles, la Région bruxelloise contribue à hauteur de 25,5 % aux exportations belges de services.

Le total des émissions de CO₂ des déplacements n'est pas encore connu puisque les vols sont encore en cours de réservation, mais nous comptons évidemment compenser ces émissions.

Une compensation des émissions de CO₂, à charge de la Région, est prévue pour tous les déplacements des membres du cabinet. Elle se fonde sur la circulaire concernant la compensation CO₂, telle que décidée au conseil des ministres du 26 octobre 2006.

Au mois de décembre, la cellule voyages de service du service public régional de Bruxelles (SPRB) fera un calcul de tous les déplacements en avion par allocation de base. Ensuite, elle calculera la compensation CO₂ qui sera versée à un opérateur sélectionné. Celui-ci utilisera cette compensation pour des projets en faveur de l'environnement, dans des pays en voie de développement.

L'opérateur sélectionné cette année est CO2logic, qui reverse l'argent à plusieurs projets "efficient cookstoves", certifiés par le label Gold Standard. Ce label a été créé par le WWF, le Fonds mondial pour la nature, et d'autres ONG afin de garantir une action climatique sérieuse, mesurable, traçable, tout en offrant des bénéfices socio-économiques pour les populations locales.

Chaque projet "cookstove" permet aux populations locales d'être moins exposées aux fumées toxiques, d'épargner de l'argent grâce aux foyers améliorés – ceux-ci réduisent de 50 % environ la consommation de charbon de bois acheté sur les marchés – d'éviter la déforestation et de préserver la biodiversité.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (*in het Frans*).- *China is een belangrijke economische partner voor het Brussels Gewest. Ik hoop dat de missie vlot verloopt en wat oplevert voor de Brusselse bedrijven.*

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Het programma is in elk geval goed gevuld.*

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- La Chine est effectivement un partenaire économique essentiel pour l'Europe, pour notre pays et plus encore pour notre Région. Je vous souhaite un bon voyage. Que tout se passe au mieux et que des marchés soient conclus en faveur des sociétés bruxelloises !

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Le voyage sera épaisant ! J'ai consulté le programme, il y a beaucoup de travail.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (*in het Frans*).- *Het gaat dan ook om een groot land, dat een belangrijke handelspartner is.*

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Ik bezocht China al eerder als minister van Onderwijs.*

- *Het incident is gesloten.*

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Effectivement, car il s'agit d'un grand pays et d'un partenaire d'envergure.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Je me suis déjà rendu en Chine en tant que ministre de l'Éducation.

- *L'incident est clos.*